

Gold Coast [Dutch]

Photostat

22 Dec 1809.

Letter. President & Council. Coast of Guinea
to
King of Holland's Minister of Marine & Colonies

Contract

Gesloten uit. Naamende van
wegens den H. H. del. Groot Mog.
baire Heer. Nyn. Heer Pieter
Volkmans, die Heer Generaal van
de Noord en Zuid Oost en West
landich Afrika.

eto. eto. eto.
door my Johannes Gerardus Verbeet
ondercommissie en commandant van de
de Compagnies forties de Goede Hoop
tot Berooc, ter Eere.

En
den makelaar Crompan, benevens
alle de groote van het croom Inja-
no, verswiterend onder Berooc, ter
andere zijde.

Articels.

Eerstelyk verbinden zig de makelaar, en de groote
van het ghehele Injanoische Croom, dat zij de Edel
generaals goetroyeerd West Indische Compagnie
gehous en getrouw zullen wesen, en zig gehoorsaam
en berheyden zullen gedragen, omteent denelver
bedeendens. Denelver in allen deelen te behelpe
samen hande bieden, En alles aanwenden waken
haare vermogen is dat de Edel. Maatschappij, de
benoedigde schulpen voor derzelver Etablisementen,
en voorraad heeft en ter levanke klaar zijn, wat
zij en een derelver veraght worden.

- 2 -

Dat hy Makelaars en Croom grootten met schuimsten
Ede na kunne landwurpe bevoor te zullen bekett
en geene meemde Natie hogenaamd, buyten de H. H.
sche, posseje komen nemen van haar Croom, om aldaar
enige logie of vastheide te bouwen, nogte anderen
haar Croom, hen komen te nieder te zetten, om langs
weg hem makelaar en grootten aft te trekken, van die

theoraamtheit, die zij de Hollandsche Koningin, en waarin haare voorrechten, even als de Perzische
waaronder zij es werkten, de West Indische compagnie
getrouw zijn geweest, welke onderwerping en verbindenis
bij deze vernieuwd word. Nemaar wel dierlijk nog ent-
rechtelyk niet hoest aan es Enige Schulpen sloaangtugt
opgehaald worden, alvorens nym, ofte myn opstelt, on-
der van het opperkroon van Percoe hebben bekomen
wiel in dien oogen, zoal gelyk is in het jaar 1775
in byde de Heer Nederlanders aan Percoe het commando
hadde En dat naar vooreffeggaane verzoek, van den
Engelsche Gouverneur van Cabo Cox David Hill
aan den Heer Directeur General Peter Woortman
in dato 8 february 1775, schulpen moeth geleverd worden
aan gemelde Gouverneur David Hill, dat hier hem
Matelaars en Grandes van Senjano, herwaert word
om het heerne verbindenis en obediencie derselven
in vorige byden te doen nakomen.

Art. 3.

Dat by Matelaars en Gromgroeten alle de dienaren
van de compagnie met 1 Edelen Compagnies Effec-
ten sal protectoren en by onverschotte moeylyk-
heden, kragtadoelyk bekomen.

Art. 4.

Dat dit Contract drie jaaren na dato dezes
in der Publiec binnen 1 Ed. Compagnies forties
de goede koop het Percoe, aan En yder sal mate,
worden voorgelien en bekend gemaakt, en zo over
elkens alle drie jaaren. En, om langs die weg niet
alleen de groeten te herinneren, de Contracten ver-
bindenis met de Nederlandische West Indische
Compagnie gemaakt, maar wel voornamelyk
opdat de Koning en kinderen, van Jongs af
aan kunnen weeten, op wat voor een manier
zonne vooronderzoek aan de Generaale gerooy-
ende West Indische compagnie hebben verbonden.
En wat vooraan derelven tot welkyn der
Edelen Maatschappij, hebben vastgehelt.

Art. 5.

Nog behoort by Matelaars en groeten, dat in gevalle
het

het konink he gebooren voorneg, vromde schepen of boot
op zware Scheede ofte in de baay, vromen te an, kon
het in handeling van slaoven of goeder, zy niet wisten
vdoegen, zodanige Noote, zentke denz maar enk
gindael, hebbe met alle magt beletten, en beboven
zy niet zom andere als met de Hollandsche natie
teullen, tegeboeren.

Art. 6.

Daar begins den Directeur Generaal zeg, zoovoor
hem, als zyne opvolgers in naam der Edele. Maat
schappij, verbind, hem, Melkelaar, door het opper
hoofd van Bercoe maandelijks te doen gevein, tes
Engelich Coopmanschappen, ofte zooveel meer, als
hy zeg door zyn trouwen en vigilantie zal waan
tey maaken, en hem vullen een stok met een
Silvacknop, waarin het wapen der Edele. Maat
schappij gesneeden is, als ook hem voorsien met
een slag en Een aete als Melkelaar.

Aldies gedaan en gecontracteerd
binnen d' Edele. Compt. Forties de Gode Hoop tot
Bercoe keeren 20 feb: 1781.

Dit meek is + Eijgenhandig gezet door den Melkelaar Campan.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Offic.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Enkelfacen.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Offic. Hankann.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Jamor.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Amade peann.
Dit meek is + Eijgenhandig gezet door de Tenegrande Ekrom.

= onderstont.

In presentie van mij

(W.G.) L. G. Verbeet

Ant. meek zijn Originele in 't Prothorol
folio 51, bevestigende ter Raadkamer
Hoofd Casteel St George d' Elmina
Febr: 1790.

Ant. Lodewijk Schmidt
Maars. Erste Cleric

Voor Eerstendens afschrijft
De Secretaris ter kuste

De of Contract door den Orden
gehekende vernieuwt, met de Orden
keuring van 't Grom Jenjano, en door
haer geaccordeerd, deselve schriftelyk,
als een wet na te zullen koomen.
Bercoe Fort den 24^{en} July 1792.

De ondergetekende Terregiantes woon-
agte te Jenjano, verklaaren op de kragtgekeurde
wet het zamen op den St. bijbel, van nu voortaan
de schulpen aan ons Commandant van Bercoe te
zullen leveren. Met uitsondering echter, dat zij
na bekoomen permissie van gemelde Commandant,
zoodanige quantiteit schelpen, aan de Engelen
en Deenen zullen mogen leveren. Alzons sal wor-
den opgegeven, waarvoor zij keune betaaling van
de Commandant van Bercoe sal ontfangen. - Zou
zij zyders met onse handtekening bekrachtigen.
Scherm's Lande Terkege de Gode Kroep tot
Bercoe, datum uit supra. -

2 merk van mijn opperdie -
Amoquandoo -

2 merk van mijn dienaar
aan, als getuigen by ge-
van blanken

Dit is 2 merk van de Terregian-
de Amoen de Penin
dit is 2 merk van de Terregiant
Quanan. -

Dit is 2 merk van de Terregiant
Annan.

Dit is 2 merk van de Terregiant
Amoenokemas.

Dit is 2 merk van de Terregiant
Quacoe.

Dit is 2 merk door de Makelaars
en brompaay Morfoe nage-
theld.

Geord at Hestor.

(W.G.) D. Groenhof.

Voor Een tiende. Afschrift.

D. Secretaris der kuste.

List of copy Agreements.

- Nov 26. Axiu
- Dec 26 Etjammura see back x
- May 20 Etjammura. see back. x
- Jan 29. Poquessoe
- Oct 12. Accota.
- Nov 10. Bonty
- Sept 14. Taccoray.
- June 9. Sacundee [Regular Pub. Coll. 1755. 1773. 1783. 1785].
- Nov 10. Chama [Remnants of Collect of 1781. in 1783. 1787. 1790].
- June 3 Chama Photo
- Jan 5. Chama.
- Sept 4 Comucany. [Remnants of Collect of 1773, in 1781 - 1768]. [same as on p 27 Journal I??]
- Dec 14. Elumia. [orig]. to be written
- May 14. Sobol & Mouree [& 13 Dec 1765].
- April 15. Comucany
- Aug 14 Apam [pieces of 2 Dec 1777 & 8 May 1787]
- Jan 10. Bescol.
- Feb 20 Sinjano. [Vide "Journal" (I) p 189.]
- d. Mora. [1758 & vide list of contents].
- Dec 15 Elumia [orig] x
- July 24 Apam Elumia [orig] x
- Mar 25 Elumia [orig] x

* Additional copies of these in note bundle at end of file, 9 223.

x compare d
collects
of 14 Jul
(Elumia)

[Back]

brief.

Ten af Contract door den Ede-
geleukende vermaant met de onderhoorigen
van 's Lands Fortkeijf de Goede Hoop
tot Percoe en door haar geaccordeerd
deselve stiptelyk als eene wet na te zullen
komen.

Percoe Fort deen 10^{de} January 1797.

Art. 1.

Hangende den Heer Engelske Gouverneur A.
Dalziel schriftelyk heeft verklaard, ons Hollanders
niet als vrien den thans aan te keunen zien, wyl
terhalven niet verreekt zyn, voor in goede thans omce
niet de Engelske hier ter kust lange te zullen leeven,
maar deesen moeten die Natie met ons overhoop valt
en ons den oorlog aandoet. - Zullen zich te onder-
koope gereed houden, ingevalle dit Fortkes mogte
geattaguen, te welk op de kragt da d'gehoop te
afstudeeren, en niet laaten vernieuwen di. thansen der
Engelske, zoals in 't Jaar 1784, is geschied. -

Art. 2.

Het Fortkes van top tot top reparatie benoodigt zynen,
en mer ander werken deenst van 't Fort-voorraatland,
zullen de Terregrandes en geartenen met alle Crom-
negers en Negersinnen, zo oud als jong, die eenigzins
kracht vermogende zyn, verplicht zyn, des gerequereerd wor-
dende, haare handen te verkenen tot aandragen van steen,
kalk, Kleye, wat des meer mogte zyn, als mede, woneer
naar salken door de Slaaven voor het Fortkes zonder moe-
ten worden gekapt in 't bosch, deselve aan de Maten te
maaken, deegelyks kalk hout etc. Over welk werk zij sel-
len geveken dagelijksche.

Elk quartes 2 vleschen brandvyr

de vrouwen

1 d'ro etc

Terregrandes 1 d'ro etc, om de andere met goed
menpel voort te gaan

art. 3.

Van den Comandant van Dienaar met zyn stok in 't Crom-
ant om een of meer Terregrandes by hem te ontboden, de
de die wil, zal deen Dienaar in en ongesloten
moeten blyven op verbuurte van een schaap. - Dit
artik. 3.

officieel hebben de Terrégroandes zelve verzoght aan den
Heer Duim, in de Pon te zullen stellen.

Art. 4.
Ook zullen de Terrégroandes, Paan d'egs of de andere
Grom negers hoe ook genaamd, welke eenige Palabbers op
elkanderzake oniden moogen hebben, verplicht zijn, de
disput aan de Commandant te smelden, die zigt best zal
die zaak in des vinnse by te leggen. Zullen d'zige niet
moogen zigselvs recht te verschaffen op verbeute van
de vreeschap. Dit officieel hebben de Terrégroandes mede
te Heer Duim verzoght, in de Pon te wil by hebben
om grootere ongemakken heden te voorkomen.

Art. 5.

En derijl den Commandant da gelykisch zig noch bezig
houden, zo wil men Lands als zyne particuliere
zaken, is te voo deseloe niet mogelyk alt. d'zige te
ende de zaak vol Negers om Palabbers aan de Heer
weshalve, indien er Palabbers mogten zijn, den d'g van
Donderdag te komt, om deseloe te onderzoeken. By te
leggen, zedog moeten de Terrégroandes te voren daarvan
aan den Commandant kennis geven om zek gelyc te kan
hoorden. Ende eekter ondsake te verhalen, die tot
den bepaaten dag van Donderdag niet kan voren
afgesteld, alsoan zullen de Terrégroandes verplicht zijn
gmaad van hinnen bagen in 't Fort te zenden, om den
Commandant daarvan te informeren te verzoeken het
zy kunnen moogen hooren.

Art. 6.

Niemand zal zig moogen verhouden van van Land
Maarsen het zig Negotiane, Melitacoe, Vlacon of
Geracon van den Commandant, te hooren te staan
of anders te mis handelen, maar zo hy den kth van een
deseloe beladicht te zijn, zal hy zee zee aan den Coman
dant te stellen geven, die de zaak zal onderzoeken
in de geene die recht heeft, ook recht zal den ander
vaaren.

Art. 7.

Ook wil niemand van eenige Melitacoe of Vlacon
niet mogen borgen van zek waar het ook mogh zijn
dan alleen voor zyn d'egze rekening, aan den Coman
dant.

dankbaar zig niet mede bemoeijen, enden den ~~slaven~~
zijn betaling niet ontfangt. - Die schulden egter zijn
sindsdien door de wordeeren dag zijn gemaakt geworden en
tot hier onbetaald zijn gebleven. -

Art. 8.

Nota. Van ouds is hier zo wel als onder andere Inden
gebruikelijk, dat de inregers de armen voorwaar de
het dit af willeken brengen, om de dodel sterven te laaten, doen
om ontkotten voor den Staat te vermeiden, naar een niet
geveerd. Hiervoor genieten zij agt vloten brandwijn,
zoals hierna zal worden gemeld.

Art. 9.

Inde het gebeuren dat een Elminasche Neger of een
Jenaar van den Commandant een vrij Negerin van 4 Crom
beslaapt, zal moeten betalen Een onse Coopman of agt
Cakes boesjes en twee vloten brandwijn.

Art. 10.

Een Landstaad die een vrij Negerin beslaapt, moet
betalen een en een half Cakes boesjes.
Een vrij neger, die een Landstaaf zijne Meis beslaapt,
betaald deselve boote.

Art. 11.

Een soldaat betaald in 2 vloten geval agt Cakes boesjes
en beslaapt een vrij neger een soldaat zijn vrouw, zo
betaald hy deselve som.

Art. 12.

Een Militaire onbrofflein inkegendeel, wanneer hy een
vrij neger zijn vrouw beslaapt, betaald 2 of 3 vloten Coopman
en ontfangt hetzelfde, wanneer een vrij Neger, en zijn is een
vrouw te beslaapen.

Art. 13.

Inde een Advocaat of Doctor een van de Neger
haar vrouwen moete beslaapen, moet hy een Man-
slaan betalen, nog beslaapt een vrij neger van boven
gemeld. Personen een Meis, betaald hy hetzelfde.

Art. 14.

Den Commandant, wanneer hy een Crom Neger zijne
vrouw beslaapt, moet betalen drie Manslaaven en be-
slaapt een vrij neger Eene van zijne Meiden, betaald
deselve niet minder.

Art. 15.

En korte pinnen Cabriet 2 Cabes boesjes of 4 Cooper's
" Lange dito dito 3 " " " 6 " " "
" Hertebust of waan { 1 " " " 2 " " "

" kleine Nattercabriet 1/2 " " " 1 " " "

Andere kleine Nattercabrieten na rato.

En groot Haan 6 Tounwjes boesjes.

" dito Haan 4 dito dito.

" Present 12 " " "

" Consumpties als derelve groot is 1/4 Cabes boesjes, anders
na rato. Eeeren En tounwje boesjes voor vier.

En katoenpart heb ik in de oude Binnen geen prijs ge-
vonden; maar ik heb een heel groote hier gekocht,
en daarvoor betaalt 1 1/2 Cabes boesjes.

die si guesoes voor 1 Cabes boesjes, anders na rato.

Art. 20

Het Prangoes van 10^{4^m} is in betaling van mille 6 Cabes
boesjes.

Doen " 8^{4^m} " " " " 5^{4^m} de de

En eenmaal is altoos. 4^{4^m} de de

Art. 21.

In de kermis ontbagen de geramenthyke Terroegran-
des.

1 ester Branswyn.

1 dosyn peppen.

2 vms tabak.

En de hou quarkuren volgens artikel 8, ontbagen
8 vlyen Brandwyn, waarvan zy egter verplicht zijn,
de wegen, na boven en beneden te moeten versaaen,
zyde zulle men om de Eer Naam, als om de daad.

Art. 22.

De Cagie costume voor En Manstaar is 2 Cabes boesjes
idem idem " " trouw de " 1 dito dito
" Idem gedaan in 1 Lande Fortuige de Goed Moop
tot Benoe, datum ut supra.

[N.G.] I. H. Sachse.

Den 11^{en} January 1897 inlangende de domenes
En des Brandwyn van my ter gelegenheid van 1/2
saan van kleine mille, welke ik eerst wijgerde,
maar by nadere Informatie vond, zy van myne Prede-
cesoren

Op hadden den 2^{den} February Een Nijgenduizent honderd veertien en negentig comparenen voor Johan Hinrich Sachse onbesnood en Comitant van 't Lande Vorstheft. Goede koop tot Wroce.

Wij Cornelius Ludewick Bartels!
Gouverneur Generaal over de Noord- en Zuyd-
kust van Nederlands Afrika.
Het Naam van den Raad der Colonien
en Bezettingen van de Bataafsche Repu-
bliek in America, en ter kust van Guinea.
Voer ons ontboden hebbende den Elminasche
koning, makelaar, Terigentes of Landgevooken,
Cabocers, ende vaandragers, zeeven quartu-
en van het Elminasche Landschap, zigen het
Dorp alhier onthoudende en hen voor oogen
gesteld, hoe aangenaam dat het hen was, toen
de Hollander, haar bevrijden, van het juk der
Portugeesche Natie, die met het opbouwen van dit
kasteel, zig als meester, over haar, en hare
Eigendommen, hadden gemaakt, en zig nader hand
moeten onderwerpen aan het gezag van onze
Natie, hetwelk nader hand op ~~de~~re kust heeft
plaats gehad, zo wel alhier, als andere Reges-
tere buiten Comphoren, dat wy ondervinden
uit oude Contracten, gemaakt door onze Prae-
sidenten P. Wootman, van der Peijze, Volk-
mar en andere braave Regenten, die eenige
Contracten, met de Naturrellen, onder Elmina
behoorende geaggregeerd hadde, en waarmede
bleek, dat de Elminasche onderhoorigen, zig
altos gehouwen getrouw hadden gedragen,
als braave Onderdaanen, die zig onder de Pro-
tectie van den Raad der Colonien onder dit
Hoofdkasteel bevinden.

In dit vertrouwen hebben wy als opperhoofd
ons gerefereerd, aan de voornoemde Contracten
met voorgemelde Generaals of Praesidenten aan-
gegaan, haar voor oogen gehouden, dat zij voor-
malde Raad der Colonien zullen dienen vooral
wat nak, en noodzakelyk is, om dit Stablesement
te helpen bewaaken, beschermen en defendieren, te-
gens alle aanvaling van vijanden, zoals zij
hebben geboond, in de Landtke Engelsche oorlog
en dewy wy ook wilkens zyn haar gewoonlyke
Costumes

Costumen te voloven, met dat zy met ons zullen
overdeelen, de volgende artikelen, die wederom
onze Prinsesfeuren, zyn ganspe te doen in vastgesteld
en door hun in alle deelen te observeren of by
nalatigheid van doen, bij 't verbreuk dezer Con-
tracten te zullen gecorrigeerd worden na 's Land-
rijke en witten alhier gebruekelyk.

Eensdelyk het oude Contract, omtrent het schempen
komeenspreken of zingen, in het Dorp of Crom,
door my negers, slaaven, om door den weg moeylyk
heden te veroorzaken, alles op poene in dit Con-
tract gestatueerd.

Ten tweede seferen wy ons aan het bekenden
en de boucheeren der byzetten, waarmede Europe-
anen rege hebben geengagend, alsook met die
van de onderhoogen, en die elcke visa versa,
alles volgens oude gebruyken.

Ten derde sta maeren wy den, dat alle deliken
als moorden, doodslag, handtyging, huusbraak,
huusdwang, vrouw schanden, heelen, smokkele
van Pollen, door 's Lands Dienaaren, haer in hantien
gegeven in haard woningen blaas, zonder ken-
nis van het opperhoofd, zullen aangerien ^{zyn} worden,
als mede helpende heeren, woors van 's Lands
Effekten & Mis handeling van 's Heeren Dienaars
op 's Lands slaaven, schenden van boomen planten
het by in Thugra, Feggens en publike wegen ge-
leggen, ook Dary, op hoven van slaaven, Im-
prias het by hier in 't Loek blaas, en wat toel-
fig uit dit karheel, of het Crom zynde, soot an
der my, tegens opgehouden worde, en verdur bere,
zullen aangerien worden, als menschen deerye,
van Dary, mis handeling of quetsing van het
zelen - alle en een gelyk zal verpligt zyn, om
daar onmiddelyk kennis van te geven, aan het op-
perhoofd alhier, met voorkennis van den Koning
en Lands grooten, en daarvan 't Departement
van de Fiscaal kennis te geven, dat alle deliken
hier van voornoemd Faeten heeft schuldig ge-
acht, zynde cautions van Persoon het by Thugra
nen.

van de overledingen of Tapsorten, na Eigendoms van
maaken, kan worden geschaft. —
Dat wyders aan ons geenszins verblyft, tot handha-
ving van de gemene rust, en oordeeling van 4 Lands-
zaaken, zodanige maschugulen te nemen, al wy ten
meisten nutte van den Raad der Coloneen, en van
hunne onderdaanen alhier ter kust, zullen vermen-
nen te behooren, in welke qualiteyt wy verlanging,
en statueren, doch geenszins nieuw acten ofte reglemen-
ten, door enge onderhoorigen worden gemaakt, al niet
speciale permissie, op Doen zo ter Contrarie gehandelt
wordt, dat tegen de Contracteurs zal worden geprocedeerd
als na gewoonte. — Revoocerende alle zodanige Pennen,
Reglementen, Contracten en Tractaten, die tot het
toe buiten ons voorwitten kennis ofte permissie zijn
gemaakt, alle dewelke geen Effect zullen verper-
zen, en ten einde nu zekere schaffetes bepalen, te-
gens dewelke die onderscheiden misdaden begaan,
zijn zig met onze Landsgrootten S: ooreen gekomen.
Inzake dat de Rimadoors, die voortaan onder
het overzeen, van 4 Lands of Particuliere goederen
zullen steelen, en kassen, kisten, Pakken of
kelders openmaken, zullen verboden hun Lig-
chaam, ten behoeve van de Landsgrootten, het
welk zy zal kunnen Langeren, met een manly,
zynde vyf bendes koopmanschappen. —
Ten tweeden beruyt wy tot ons ongenoege heb-
ben vernomen, dat de Rimadoors onder dit Hoof-
kaskel, zig menigmaal hebben onwydend, na Cabo
Coro, om de Engelsche Natie aldaar te adviseren,
als Rimadoors, ten einde de Portugesche van
daar na beneden te onwygeren, hetwelk niet
alleen een schending is van de gehoorzaamheid,
die zy aan de Hollandsche Natie verschuldigd
zijn, maar ook groote nadeelen, aan haare Crom-
volken te brengen, wyf door die handelwijze de
meeste der Portugesche Schepen aan Cabo Coro
zullen gaan, daarenheen zullen de Land-
grootten S: nu en voortaan zorg draagen, en ver-
boden dat geene Elmonasche onderhoorigen,
rimadoors

umadoors of Piloten, zeg meerder onbewin-
den, om naar Cabo Cors te gaan, en alsoos
de Portugesche Schepen te dienen, op die re-
dacht alle zulke Piloten het Contrarie ken-
telende, en agterhaald wordende, zal verbeu-
den zijn. Zij, oft vijf bendes koopman-
de een helft ten behoeve van den Land,
en den andere helft ten behoeve van de
Landsgrooten.

Ten derzin dat de zodanige, die binnen
of buiten het Hoofthaskeel, een Land be-
diende met wooren of daaden, zullen
hooren, de handen aan hem slaan en
hem sloeten, slaan of mishandelingen, som-
tijt heften doen, zullen afgeschaft worden
met hondens slaagen, en zes maanden in het
Fort, en dubbelt loyen.

Ten oorden dat zodanige, Rogers die bin-
nen het Hoofthaskeel als jongens dienen,
wanneer zy hunne meesters zullen ontrenten,
of besloeten hebben, als Huusdiern zullen
worden geschaft.

Ten vijfde dat de zodanige die aan de kust
der eende liggen de schepen, slaan en zullen
aan boord brengen om te verkoopen, hetzij dat
die slaaven, aan de brenge, het zij aan
andere toebehooren, zullen als Land
Leuen geschaft worden, ten minste dat hy al-
vorens in handen van ons Gouverneur. Gew-
taal de acht Engels goud, voor de cognatie
van eenen slaaf voor 't Land zullen hebben
betaald, dog ook alleenlyk aan vreemde
schepen, bynde de Hollandsche natie kon-
aan uitgezonderd.

Als twee Luden van defferente quaburg
sich elckander moegelyk heiden krijgen, zal
zulks niet als een quabter Palabber, maar
als een bysonere zaak worden aangewilt,
en beyde de Partijen in 't Fort wesen
gebracht.

De gene die moeydelijkheid zalgeopperd hebben,
of zijn mond van een ander quartier of het quat-
ter zalve zal hebben geinsultend, zal zonder
aanzien van persoon, van 't Land verzonden
worden.

Welke over schulds moeydelijkheden zal aan-
vangen, of zijn Debiteur voor een dasje wil
geven, of een bepaling van prijs maken
voor het uitschellen van zijn behaling, het
zij van een anter Brandwyn, een Koeband,
een Labriet of een vorken, zal van 't Land
gezonden worden, maar een schuld hebben-
de, zal hij verplicht zijn, zig bij de groote
sant te melden, om zijn Debiteur tot be-
taling te noodzaken, en zal genoege neem-
men naar uitspraak.

Niemand en zal vermogen op zijne debiteu-
ren bij aanbetalen het zij Europeeske of
onduroorigen te franjaaren, eenige vreemde
Negers, ofte van andere quarteren, alhier
onder het Hoofthaskeel, neemaar zodanige
debiteuren onwillig zijnde, om te betalen,
ofte zig schulds houdende, niet meer van ge-
panjaard te worden, zo zal het den Creditors
voortaan, en van de Debiteurs of debiteuren,
zijne familie ofte quarteren, te loaken pan-
jaaren, en binnen het Hoofthaskeel streeke,
tot dat de betaling volgt, om alle moeyeljkhe-
den voor te komen.

En nuardien het gebeurd is, dat eenige ja-
ren herwaards geleden, eenige annemaboesche
Negers, alhier aanworig geweest zijn, bij zig
hebbende een Troon, op dewelke zij een nieuw
dans hadden ingevoerd, die de quarteren
van Acobia en Alladie hebben nage-
volgd, word sulks in 't vervolg, over het opper-
hoofd, en alle de groeten, vaand regts s. op het
strengste verboden, op poene dat alle van
Acobia, en van Alladie, die op nieuws
die dans zoude willen invoeren, als ver-
stoorders

hoorders van de algemeene recht, in dit
hoofdstukkel zullen worden binnen ge-
bragt, om vervolgens zonder Genade of
sonder aanzien van Persoon, van Land
te worden gezonden.

Dat by gevolg als er een zaak word aan-
gediend, aan de Terregentes, en zij inh-
buden bij zig die deen zaak raakt, het-
zy man het by vrouw en uitgering is om
te komen, dat de reden van steunen of aan,
als ongehoorzaam worden aangemerkt,
in de Fort gebracht, en vervolgens van
Land weder gekonst.

So by gevolg een van de Terregentes of de
de grote voordrager, eenige swaangheid
moge opperen, dat hy zig by het gehele
Ligchaam van de Terregentes en by de
Landmakelaar aan meloen, om zyne zaak
voortdragen, waarna deselve door hem
zal overgedragen worden, en so het geen
Landzaak is, als van aan hun overleedte,
dog een Landzaak zijne, gesamenlyk
met hun oordelen zitten, en de geene
die zig aan deen schekking niet onaan-
neemlyk willen aangemerkt worden, also de
Ten of dit Contract te hebben gebroken.
De geene die deere Ten op de een of
andere wyse hebben gebroken, of slagten
te breken, so hy een Primadon is, zal niet
mogen vreschen, so hy een Landbouw is,
zal niet mogen rooieren, of hout klappen,
en in geene deelen, in zyn Lygen onderhouden
mitgen vreesen, omdat hy met goud of te
met zyn Ligchaam, de straf den hem zal
worden opgelegd, zal hebben betaald.
Alle het geene voornemen staat voor
den Secretaris, in de Portugesche Taal
aan den Dienaar van den Gouverneur
Generaal, doorloopt getranslatieus, en ver-
volgens door de reden in de gewoonlyke Negor-
taale

Tuak aan den Koning Makelaar, Vaan-
diegers en vanden Landgrootten overgebracht
Kleus gesaan en Gesproken bij ons
Gouverneur Generaal, en tot bekrach-
tiging deeses de Landgrootten, Labo-
ciers en de vaandrigs van de Elminaske
partieren onder tekenen, en bij heendieden
met een Eddevering op de Bybel bekrach-
tigd.

In 's Lands Hooftkasteel St George
D'Elmina deken 15 December 1801.

W. G. C. L. Bartels
D. V. Hoën.

het eigenhandig gesteld
Elminaske Koning Guetja

1/ X
het eigenhandig merk
Onderkoning Guetja

2/ +
het eigenhandig merk
Onderkoning Quaspi Brunie

3/ X
het eigenhandig merk
Onderkoning Devo Eyapa

4/ X
het merk van de Se-
nate Coffy Jantje

5/ X
het merk van de Klym-
laar Guamens

6/ X
het merk van de
agor Ego Guampa

Dit is het merk van de vaandrigs
van ancobia -
ahin agnel -

(w.g.) X
Dit is het merk van de vaandri-
ger van atjem - quaspi adan
(w.g.) X

Dit is het merk van de vaan-
diegers van Enkalpo -
Cobbena ahin to -

(w.g.) X
Dit is het merk van de vaandri-
ger van Enpenja - Gongoa
(w.g.) +

Dit is het merk van de vaan-
diegers van a, b, c - Quaspi
ansan (w.g.) X

Dit is het merk van de vaan-
diegers van Alade - Cudjo Tande
(w.g.) X

Dit is het merk van de vaandri-
ger van Eyampa - guamens Jantje
(w.g.) X

In

(4)

The following page contains
only:-

"In presence

S. Benenborg

Schulz"

"H.B. After this pen" was concluded

"some notes were laid out of the

"Prof. Schulz"

So bij al den de onafhkeeringen al heet,
de Byzetten van de Europeaanen mogten
shenden, en de booskeeren, gelyk meer
de Europeaanen, die van de onafhkeering,
zullen en h' vervolg betaalen als volgt.
De Gouverneur Generaal een manslaaf
en een anker Brandewijn.

De Penaal en vrouwe slaven en een
anker Brandewijn.

De Secretaris, Residenten van de Buiten
Forten, Boekhouder, magazynmeester,
Eerste Clerg, Fabrickmeester, Chirurgen
majors en vondaemaster, 12 Engels goud,
en vier flesjen Brandewijn.

De militairen officieren, Advocaten
en onder Chirurgen, 6 Engels goud, en
vier flesjen Brandewijn.

De Melkboeren en Trainsgasten 2 En-
gels goud en twee flesjen Brandewijn.

De Landslaven twee flesjen Brandewijn.

De vyfieden die buiten woonen so wel
blanken, als Tapouyers, 4 Engels goud en
4 flesjen Brandewijn, uitgenoomen Jan
Pang, Dirk Hobroek, Klaas Franssen
en Willem Chenker, 6 Engels goud, en
vier flesjen Brandewijn.

De Amerikaanse Koning een manslaaf,
waaraan hy een anker Drank aan de
quarteeren moet afgeeven.

De onderkoning 6 Engels goud, en vier
flesjen Brandewijn.

De Kleyne makelaar een vrouwe slavin.
D. Geboek vaandrig een manslaaf, en een
anker Brandewijn teug aan de quarteeren.

De Leven vaandrigs der quarteeren, ieder
6 Engels goud, en een flesjen Brandewijn.

De Fischeke paapen vier Tacoe goud, en
een

Ny President en Raaden

over de Noord en Zuid Kust van Bataafsche Afrika
84^e 85^e 86^e

Het Raam en de van meegen de Raad
der Americaansche Colonien en Beruhtingen
van de Bataafsche Republiek voor ons ontboor-
den hebbende de Eminentie Onderkoning Cij-
de de Koning om te dienen door de Onderlinge
Groepen en Quartenen Duyten activiteit gesteld
Nakelaar, Serregentes of Land Grooten, Labo-
ceers en Vaandragers, Leven Quartenen van
het Eminentie Landschap, zich in het Dorp
alhier openthoudende en aan voor Regent gesteld
hoe zy voorbyna Vier Euren, door de Portugesche
Natie, onder an juk werden gebragt, het welke
door den tyd onder den last wasshende meer
en meer oexorrarende eindelyk ondraaglyk
moest worden, doordien zy Inboorlingen aan
dezelve in erkentnisse van haare Souverai-
niteit Tribut betaalden van den Vyften
Visch, van het geene zy daaglyk met haan
eigen handen Arbeid vangen, zonder daar
voor eenige erkentelykheid maar wel trost
= The Oppermagt te ontwaaren.

Hoe zy de vermoorders van dat Waereld
deel in die Staat haare jeeren Vonden
en meer dan Zonder Vytig Jaaren onder
het gewicht der eigendunlyklykhe Magt, Zag
= dede, de Bataafsche Natie nu in eenen Wet-
= tige, oorlog tegen de Portugeschen van dat
Juk ontkonken en verryden, zo als zy dan

ook by accoord tusſchen den Generaal Stuyg-
-harer en de faboers van Kaïm op den 17
Februarij had geſloten, derzelver onderdruktheid
hebben afgetroocen, Voor Dyand verklaard en
daaren tegen zich onwilling verbonden aan der-
-ſelver Verloofers — Hoe zy van dat tydrake
af aan door een Luimen lake van Negotie ge-
-leegenheid hebben gekreegen, het geboogen
hoofd te kunnen opheffen, zonder onder het
kwaad van dwanggelooſ den Noet te moeten
buigen — Zij konden haare overheerſheid in
het licht der Volkeren, die het licht der Na-
-tuur achtte en zonder dwang wist te legelen.
-Hoe zy ſuccesrykelyk met laddere Regenthen be-
-reffende de Noodelykheid van overeen komst
en Helt tusſchen de Blanken en hun gereedelyk
hebben aangegaan en aangenomen zodanige
Artikelen als by de Pen of portraet waren
overeengekomen te doen overreeren en thans
ook bereidwilling ſyn, zodanige Verbintenſis op
het krachtigſte te vernieuwen en dienvolgens
als eene mederxydſche natie komende Helt te
ſtatueeren, zo als geſtatueerd wordt by deeren.

Eenſtelyk dat hy Onderkoning (ofke mel
den, Koning in der tyd.) S. Lands Nakelaard
Series en Quartier grooten, niet alleen in eigen
Perſoon als vozagende van de Volkeren hier
aan D. Elmina wonachtig, maar voor de gera-
-mentlyke onderdaanen belooſen de Land der
-Colonien en de Regearing alhier gehouwen en
getrouwen te zullen weeten, derzelve bykrecht
en te verdedigen tegen allen vyandelyke aan-
val of Gemelt van Buiten en Sedike van
binnen, des noods met opoffering van Goed
en Belud, en wyders zich verbindende deſe
Regearing generaallyk ten dienſt te ſtaan,
danig en in diervoegen als de omſtandigheden
zullen vereiſchen.

ten Tweeden, dat zy om de Lust, Vrede en Veilig-
heid onder de Volkeren aan D. Emina en de
sonder onder de Quarten te onderhouden, niet
zullen gedogen of toelaten, dat de Quarten
of verschillen, die het eene Quartier met het andere
moeten krygen, tot daad en feitelijkeheden
aflaaten, maar dat ieder Vaandig van de
danig Quartier dat Lustie mochten hebben, met
en ander Quartier direct daarvan zal kennis
geven aan de Oppervaardig of Hoofd van alle
de Quarten - Op dat die met de Koning,
Onder Koning, Nakelaars en Verregentes
ten overstaan van de Opperdiens van den
Gouverneur Generaal of President in den tyd
en de Vaandigs van de andere Quarten, de zaak
onderzoeken en bij den Gouverneur Generaal
of President brengen kan, op datze afgedaan
en gesteld worden, om niet verbaarsen tot
feitelijkeheden, te als teets meer malen gebeurt

ten derden dat de wegen en voornamentlyk
alhier onder Emina's zullen veilig zyn, en om
derhalven te veel mooglyk voorkomen alle
Quarten en moeyelykheeden van de Onderdaanen
met malanderen, te dal het van nu voortaan
of straffe van voor slaaf verkocht te worden
niemand rystaan, om in de Wegen het zy
om schuld, overloep of wat het ook wezen
mag, met enig Scherp geweer te slaan of te
knetzen; maar dat die geenen die iets tot
lasten heeft van een ander, dat moeten
brengen by den Koning, Onderkoning, Na-
kelaars en Verregentes, ten overstaan van
de Opperdiens van den Gouverneur Gene-
raal of President in den tyd op dat indien
het eene geringe schuld of zaak is, die door
hem afgedaan of anders by den Gouver

= neue Generaal of President gebragt worden
= Ten Vreden, Dat vermits over de Legten
die den Lande van Pudent tegen somberekenen
de Vis die er gerangen wordt te verstellen, veel
= tuss desphen de Tollenaars en de Vischers meen
= lykheeden en disputen ontstaan sijn, de verbyn
den de gezegde Koning, Onderkoning, Nakelaars
= Terrisaandes en Grooten van de Quartersen
hij, dat zij zullen zorgen draagen, dat zulks
in het vervolg niet meer gebeurd, maar dat die
= tol betaald worde, als van ouds, en dat inge
= ral ex Quertien magden ontstaan, dusphen
de Tollenaars en Vischers, zy die geene, daar
die Quertien meede is, zullen brengen zy den
Gouverneur Generaal of President in der tyd
op dat die zaak onderzocht en de schuldige ge
= straft worden.

Ten Tyden dat ingeval enig Rimadoor die
Coopmanschappen en Goederen helpt verdoeren
daarvan koomt te staalen alle de Rimadoors
van Rodanig een kansa voor den Duitstal aanspaa
= kelyk zullen sijn, indien zy den Daader niet di
= teen in het Hoofd fathel brengen

Ten Vreden dat wy tot ongenoege^{on} hebben oor
nomen, dat de Rimadoors onder dit Hoofd fathel
= zig menig maal vernieuwen naag sabo for, om
de Engelsche Natie aldaar te wistaken als
Rimadoors, ten einde de Portugiesche van daar
naar beneden te konvoyeren, het welke niet alle
= een schending is van de gehoorzaamheid, die zy
aan de Hollandsche Natie verschuldigd sijn,
= maar ook groot nadeelen aan haare from
volkeren toebragten, wyl door die handelwyse
de meeste der Portugiesche schepen aan sabo for
= zullen gaan, daarentegen zullen de Landsgrootten
nu en voortaan zorg draagen en verbieden
dat geene Eminaasche Onderhoorigen of Siboken
= lijk meender onderwenden, om naar sabo for

Le gaan, en aldaar de Portugesche Schepen te
duren, zo Raen dat alzulke Pilooten ter Contrie
handelende en agterhaald Merden, zal verbeuren
* zijn Lijf ofte Lijf Bendo's Koopmanschappen.
de Eene helft ten behoere van den Lande en
de andere helft ten behoere van de Landgroo-
ten.

Ten Derenden, dat voortaan wanneer er
een Portugesch Schip alhier ter Anker komt
en Lima voors neemt zal hetzelv beginnen
met het Laartien Jacobia en to vervolgens
tot Engampa inclusive.

Ten Vroosten, dat alle Delicten als Moorden
Doodslag, Brandstichtinge, Huibraak, Huib
duerig, Vrouwen Schenden, Steelen, Smokkelen
van Polver door 's Lands Dienaaren haer in han-
den gegeven, en in haare Woningen bewaard son-
der kennis van het Opperhoofd, zullen aangezien
syn als mede helpende Duren, Lovers van 's
Lands Officieren. Het mishandeling van 's Heeren
Dienaars of Lands Slaaven, Schenden van Boo-
men, Planten, het zij in Singnen, Stiggen en
Publique megen gelegen, Het Duerig, ophou-
den van Slaaven, Impia's het zij hier in het
fort bewaard en voortvlugtig uit dat fastel of
het from zynde, door een der vier Regers opge-
houden worden en verontindt zullen aangezien
worden als menschen Duerigen, Het Duerig
mishandeling of dwitzing van volken - alle en
onregelyk zal verpligt syn, om daer onmidde-
lyk kennis van te geven, aan het Opperhoofd
benevens, den Jucaal alhier, met voorkennis
van den Koning in dert yf of Landgrootten
ten einde dezulke die sig aan rooven, faken heeft
schuldig gemaakt, zonder aanzien van Persoo-
het zij Europeaanen, Indoeselingen of Supre-
yers na Eigenheit van Laaken kan worden
gestraft.

Ten Negenden dat de Rodanige die binnen of buiten het Hoofdstad een Landbediende met vee of Paarden zullen hoogen, de handen aan hem slaan, en hem schooten slaan of mishandelingen, Brutaliteiten doen, zullen afgestraft worden, met honderd Slaagen en zes maanden in het fort in dubbelde Boeyens

Ten Tienden dat Rodanige Negens die binnen het Hoofdstad als jongens dienen, wanneer zij hunne Meesters zullen ontbreem of bestolen hebben, als Huisdieren zullen worden afgestraft

Ten Elften dat de Rodanige die aan de heer ten Akede liggende Schepen, Slaaren zullen aan boord brengen, om te verkoopen, het zij dat die Slaaren aan de buengers, het zij aan andere toebehooren, zullen als Landsdieren gestraft worden, en raare, dat hij alzoons in handen van den Gouverneur Generaal of President in den tijd, de het Engelsch Goud voor Cognitie van iedere Slaaf voor het Land zal betaald, hebben, doch dit alleenlyk aan vreemde Schepen zynde, de Hollandische Hakte hiervan uitgezonderd

Ten Twaalfden Dat twee Leden van verschillen te Quarten met malkandeaen moeylykheid den Keygen, zal zulks niet als een Quarten Salabber, maar als een bysondere zaak worden aangemerkt en beyde Partheyen in het fort worden gebragt.

Ten Dertienden Dat die gene die moeylykheid zal geoppers hebben, of zyn vriend van een ander quartier, of het quartier selve zal hebben geïnsubleerd, zal zonder aanzien van Vooroon van het Land verhoorden worden

Ten Veertienden, Dat de gene welke over Schutz moeylykheiden zal aanvragen, of zyn Gebuur voor een Dase wil getren, of een Bepaaling van Dagsmaaken, voor het instellen,

van zyn betaling, het hy van een Ander Baande-
myl, een Koehuis en fabriek of een Varken, of
van het Land gekonden worden, maar een Schuld
hebbende; zal hy verplicht zyn, zich by de grootste
aantekening om zyn Debiteur, het betaaling te doen
Laaken, en zal genoege nemen met haan dit
praak.

Den Vyftienden Dat niemand zal vermogen
op zynen Debiteuren by van betaling het zy Europe-
sche of onderhoorigen te Panjaaken, cebrige Vaem
de Regent ofte van andere Baarturen, alhier on-
der het Hoofdstaat, neemaar zodanige Debi-
teuren onwilling zynde, om te betaalen ofte zich
Schuld houdende, niet vrees van gepanjaard te
worden, zo zal het den crediteur onstaan,
een van de Debiteuren zyne famielje ofte Laar-
tuuren te laaten Panjaaren, en binnen het
Hoofdstaat arrestaaten, tot dat de betaling
volgt, om alle moeyelykheeden voort te komen.

Den Lestienden dat die geene welke eenig
Vee te meeden: abruiten, Varkens als ander
Linkt Panjaard of Schuld of diegelyke, son-
der over haare Rechten zich by de Quarten
Grooten verroegde te hebben, zullen worden ge-
strakt, en die geene het zy vrouw of Man welke
zich voor das ges neggeeren na gelang der Laa-
ken gelyk roont. Staat worde gestraft en in
Laf van kleine gevallen, zal de zodanige welke
een ander voor een Dasje geeft, Lebre de Waarde
van hetgeen waarvoor hy zulks doet dubbeld
moeten voldoen, alse de ondervinding maar
atterel heeft geleeraad, de kwade gevolgen
die daaruit onder de Inboorlingen ontstaan,
Wordende de Quarten Grooten des wegens over
andervoordelyk gesteld.

Den Lervintenden dat het conservatie der
gezondheid niemand zal vermogen onder
het fort Smuuren des zelfs praeg te doen

enige vuiligheid te mergen of Parken te doen Widen, welke Vuiligheid veroorzaaken en rooanament lyk aan de rypen van het kleine Hoochers famten zij dezelve dingen, dat alle onreinigheid en men Seryen Hyren geneert, terryl de bratfreeders zich de gevolgen van dien zullen moeten getraosten

Ten Achttienden dat door dien het gebeurd is, dat enige Jaaren herwaards geleeden enige Anemaboosche Negers alhier aanwezig geweest zyn, by zig hebbende een Trom op welke zy een Nieuwe Dans hadden ingerond, die de Quatteren van Anobia en Adie hebben nagedolts, word zulke in het vervolg door het opperhoofd en alle de Grooten, Vaandrijs &c op het strengste verboden op Poene van alle van Anobia en van Adie die op nieuws die Dans konde willen invoeren, als Verhoorders van de algemeene Lucht, in dit Hoofdstuk deel zullen werden binnen gebracht, om vervolgens zonder Genade of Londer aanzien van Pracon van het Land te worden gezonden.

Ten Negentienden dat by vervolg als er een Laak werd aangediend aan de Serregentes en zy ontbieden by zig, die dien Laak Laakt het zij man het zij Vrouw en weigerig is, om te komen, dal dezelve van Slonden of aan als ongehoor Laame werden aangemerkt, in het geest gebracht en vervolgens van het Land gezonden worden. Ingeelyke zullen de Grooten, Vaandrijs of wie van wegen het Gouvernement door de Stok word geroepen, daadlyk moeten sinnen komen, op Poene van Straf tegens de overtreeders der Ten gestatueerd.

Ten Twintigsten dat wanneer een van de Serregentes ofte de Grootaanbragers, enige Lwaarigheid mogte opperen, dal hy zich by het gehele Lighaam van de Serregentes en by de Stakelaar aanmelden, om hyne Laak voortdraagen waarna dezelve door hun dal voorgebragen

worden en zo het geen Lands Zaak is, als dan aan
hun overlaaten, dog een Lands Zaak synde
gezamentlyk met hun over deselve litten
en de geene die Lig aan de Schikking niet
onderwerpen, zullen aangemerkt worden,
als de Pen of den Contraack te hebben gebruo-
ken

Ten Enen Twintigsten dat vermits van vroeger
tyden af aan de Verhelling van Fisch heeft plaats
gehad, en Zulks generaal wederom word verlange,
is goed geronden hetzelve wederom te vernieuwen
met dien verstande, dat de Soldaats en de Vischers
sich van alle moegelykheiden en dispuuten sul-
len onthouden, waervoor de Koning in der tyd,
Nakelaars, Serregentes en Grooken van de aar-
tieren kerge zullen hebben te draagen; Zullen
de Sol als van vonds vstaats worden, en inge-
val en questie mogten ontstaen; Zullen zy die
geenen daar de questie mede is, brengen bij
den Gouverneur Generaal of President in der
tyd, op dat de zaak werde onderzocht en den
Schuldigen gestraft worden - des Sondags
sal er echter geene Verhelling plaats hebben,
maar al het Gerangere der Simadoors Egen-
dom sijn, doch die overigens haare Offen met
Fisch voortien van een Brey op dexeels op de
hoogte van het boren faom laten sinnen
zullen verbeuren de Jof of Offen met Fisch en
daarenboren ane Boere van Sglt Engels
Goud, ook zullen de Simadoors gehouden sijn
hunne fanca s met Fisch aan komende op
het strand te litten, ten einde, tiets te laate,
verhellen

Ten Twee en Twintigsten dat die geene
wien enige blanken kroomk spreken, om
een Negerin, Sapoeyerin, Labreguin, of met

Kusttes of vasttes in de geëcariaaen, gehouden zal
zyn, den keten te kennen te geeven, of de Vrouw die
by degeerd rag is, of slavin, om voort te komen, dat de
Kinderen, die de blanken by hunne geëcariaaen
de Meides verwekken na het overlijden of vertrek
der Vader, niet voor slaaf worde gehouden of geve
kend

En daer en Sintergisten dat wanneer eenige
Blanken een meid welke slavin is mocht befran
geren, zal dezelve vermoogen de Meid met het kind
vry te maken, door de voldoening van een man en
Vrouw.

En Vier en Sintergisten dat doordien de Lands
gebruik alhier mede brengt, dat wel de meeste Euro
peaanen het byzet nemen Negerinne, Sapoegerinne
of dergelyke onder dezer Landstaete behoorende, en
het dikwyls gebeurd, dat die Vrouwen lief met
haare Landgenooten vermengen, zo zal ten einde
doortgelyke onbehoorlyke handelingen voort te ko
men, zodanige Negerin, Sapoegerin &c na dat
zij de costume zal hebben ontfangen, en naas
de Lands wyse met een blanke zyn geëcariaaen
beronden wordende enige Heuschelyke con
versatie met anderen gehad te hebben, verbeu
ren haar Vryheid en Lichaam, losbaar met
de betaaling van een yne Vrouw slavin, of
vier Bendo of loopenmanschappen; zullende die
gaven, welke beronden zal worden met haar
te hebben te doen gehad, ongelyks dezelve oec
te betaalen ten behoeve na Gouvernements
Outmeike, en op dat de evenredigheid van Straff
zo wel tegen Inboorlingen als Blanken
standgrypen, is zullen de laatste gehouden zyn
dezelve Penalties te voldoen - de Melkma
ken als Corporaals en Soldaaten ~~in de fam~~
~~pajnen~~ slaaven betaalen een tol Sabak en
Stuk Lang Panegard en een Selder a des Shoop
drank volgens dat gebruik, de Compagnie
slaaven twee vleschen Brandwijn en een half
ander wijf de Palm voor accise

Ten Aft en Sinterdagsten dat alle de gane welte
vonden mogt worden de overtuiging van het
voorn. dat de landbouw gesloten te hebben
meerdere de overtuiging te. Verhaging van eenig
houwit te vinden, aan den Lande zullen voor
den gestraft.

Ten Aft en Sinterdagsten Enige meer door
Island om bewaren van gedrag. Neggepaar
wordende en geen Rybrijff hebbende, zal
niet geen blanken geouren. Les Jaaren
dus niet mogen. Verachtaaren, daarentegen
hullen de blanken haare Meides niet mogen
verrujelen. Rodanig dat datkes of de betaling
de Postumes van dien tot nadeel en tuine
van bestaan of Sijzoen kan verstricken
Ten Aft en Sinterdagsten dat den President
te voor zig als voor zijn opvolger in der tyd.
tech. Verbins, de Koning in der tyd, Kakeleand
Terregenthes en Grooken van al de Quarteeren
en hun Egt te helpen. Landkaren en te main
tineeren, het Doop van D. Elmina voor alle
vriendelyke Attiques en moegelykheeden
te bereyken, als meerde run te wel moegelyk
helpen tot het inrodderen van Schulden
te zij die van buiken mochten inrodderen heb
ben.

Ten Aft en Sinterdagsten. Dat de gane welte
tegen S. Lands Postumes Sijpaaren of datkes
herhaaltelyk op een en dezelfde zaak of Sijdoon
daen, dan wel indier voegen als onlangs met de
seksche paap van Groot Comman. en eenige der
gamelijke van duone. missang heeft plaats ge
had, hullen als monstgen. Deren worden gestraft.

Ten Aft en Sinterdagsten de Postumes van
uitmideling voor meeloopers of lich in het jaar
lyfche voor das ges. geurende, dan wel niet het
fanynsche alhier namentlyk van die welte

in de Pen door de Formantynsche Grootten met een
godelike der omliggende Volkeren is, of zal gemaakt
worden is bepaald op En Acht Maal En Tien
Jaarke a Les Schoon en En Engels Goud

En Dertigsten Degeenen die deesse Pen op de
eene of andere wyze zullen hebben gebaaid of traag
ten te baiken, is hy een Rimadboer is, zal niet mogen
vischen, is hy een Landbouwer is, niet mogen Elkaar
aen of Aonkappen en in geene deele in syn onder
houd mooge voorzien, voor dat hy met Goud of met
Lighaam de Staaff die hem zal op gelegd worden heeft
betaald, bedraagende een Nam Branderyn of Koore
Lrak en an Karbest of de waarde van diens in
Goud ten beloope van 3 Onk 8. En waarvan een Onk
zal komen aanden Jiscaal, een Onk agn de Terregen
tes, een Onk aan de Quarthere, en Acht Engels aan
de Gouvernements dienaaren

En Enen Dertigsten Na het Waptschot zal aan
een Quarten naegenaamd gepermittieerd worden
te bringkaeren of costumes te maaken, en voorna
mentlyk niet op het Plyn voor het fort, dan ten
ly met rookkennis van het Opperhoofd inder tyd

En Twee en Dertigsten de from Grootten en
Quartieren zullen niet binnen mogen komen
om enige Calabbers te beslegen, zonder Voorke
nis van het Opperhoofd, bynde de Dag van Vrydag
bepaald tot het hooren en afsaen van Calabbers

En Drie en Dertigsten Dit vernieuwd Contract
zal alle drie Jaaren vernieuwdelyk worden voor
geleken en bekend gemaakt, ten einde langs diens
Weg niet alleen de Grootten te herinneren de for
tracken en Verbinckenisse met de Hollanders aan
gegaan maar wel voornamentlyk, op dat de Men
cheros en Kinderen van jonks af aan kunnen
meeten, op wat voor een manier kunne voor
ouders, sig aan dezelre hebben verbonden, en welke
voorwaarden dezelre tot Welkyn van het algemeen
hebben vastgesteld

En Vier en Dertigsten De President en Lae

den, te verveeren aenschijt het licht de magt en pacht
 teit om na overkomsten en onderhandelingen dezer
 of verdracht met S. Lands Grooten Raad te alterne-
 ren ofte afspreken als by statuten vinden te beho-
 ren.

Alles gedaan en gesloten by President
 en Raaden, na dat alles duidelyk was getraane
 lateerd en tot bekrachtiging onderteekend, gelyk
 meede door de Secretarissen, fabouers, Notulen
 en Raadragers, met Ed. amseninge op den Ryk-
 berestigd binnen S. Lands Hoofst adtel den
 27 Dely 1004.

Handwritten signature

Van Ordonnantie van Derelve

Handwritten signature

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door Eduamma van
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door de
 Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door de
 Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door de
 Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door de
 Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge
 Quaise Bounger

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge

Dit merk is eigenhandig gesteld door
 de Raadragers van Enginge

Van Koning van mij

Handwritten signature

element op de Sol der Visch aan het Hoofd
Casteel St George & Elmina
En Visch

is geen Sol maar denzelve
goed zynde, en men meende
dat die Sag geen Visch geran-
ge stoude. Werden dan mag men
die voor betaling uit de Looze
nemen voor de Generaale Tafel

2 Vischen

3 1/2

Is de Sol 1/2 Vische
Is de Sol de geheele Comp van
een der drie Vischen en de Kop
bepreffens de twee andere Vische
aan den Vischen gederogtere
Is de Sol een geheele Visch

4 1/2

5 1/2

6 1/2

7 1/2

1/2
1 geheele Visch en de Comp
van een andere wordende de
Kop, bepreffens de overige 5 Vische
den Vischen meden ter hande
stelt

8 1/2

9 1/2

10 1/2

Is tot 2 Vischen

2 1/2

2 1/2 en alles anders

naar evenredigheid

Verders werd in het geheel voor de Generaale
Tafel gesteld en genomen, alle de Bot,
Sag, Brasiliaansche Labeljourn, Kasseften
en Krabbent.

Van alle andere kleine goorten van
Vischen, als: Heeyen en Sandymen verhoel
men de geregelde tiende Part

Van de Hagen eisd men geen Sol
Van de Schildpad eisd men geen Sol dog
werd aangehaald en voor de grootste
inbetaling gegeven, volgens oud gebruik
Een groot Slaaplaken Een Hoop
van Brandwijn en half of een heel

Vaam Portugeesche Tabak en een half
douxyn Prinaire Sypen -

St George d'Almeida de, 27 July 1804

Saunders

~~met is eigen handig
met de hand van de
meester van de hand~~

~~met is eigen handig
met de hand van de
meester van de hand~~

~~met is eigen handig
met de hand van de
meester van de hand~~

~~met is eigen handig
met de hand van de
meester van de hand~~

~~met is eigen handig
met de hand van de
meester van de hand~~

In kennis van mij Gedeputeerde en op der Bijbel bezwa

Saunders

Notie

De Visch word verkocht door de Van Ronggan
gers welke ieder een Vaam Vlaams Linnen ont
vangen voor een Langelbaek om zich naar
het Strand te begheven - De Verhelling ge
schiedende, word de Visch het Gouverne
ment omsetteende binnen gebragt, en in
twee Portien verdeelt, een voor het Gouverne
ment en een voor de Militairen, van welke
eerste de Gouverneur of President zo veel
doet houden als voor de Tafel als andersints
nodig is, en overigens word de Visch aan de ande
re Ambtenaars na goedvinden gekonden.

Van de kneede word door de Resident een
Verdelingslyst gefameerd en alko na dato ont
der der Militairen uitgedeeft.

By het Sluiten der Tent en het inge
ving brengen van de Visch Sol krygen de
gekamenlyke Rimadoors een Vaam Bran
de wyn en een Sol Sabak ^{en een Gros Rijst of 2. waarden} (en de Honing der
Lefre een Paantje - Voorts de gekamen
lyke Rimadoors alle Dingsdaagen een
Sloop Wesh, Brandewyn en twee Vaam
Sabak, de Jethische Paap alle Dingsdaagen
Een Wesh - Twee Vaandig by het Sluiten
der Tent twee Vaam Paantje - Een Pa
noas waarop het teken van een Roode
Muts is gesteld worden niet verhoed als
behoorende tot de Boysum of Jethische

in der Wohnung bekräftigt. Simon P. Sand
 1000. 1000. St. George Thomas den 25. Januar
 1861

G. L. Smith
 Secretary

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

Ich habe mit dem
 ...
 ...

My Preset
H. M. Smith
 Secretary

Generaals Pen en Contract,

Wy Commandant Generaal over de Noord
Zuid kuste van Hollandsch Africa in zyns
Generaal Majoor in Dienst van zyns Majes-
teit den Koning van Holland 8^{te} 11-11

Met Naamloze van meegen Hoog gemelde
zyns Majesteit, beuwers zyn Excellents den
Minister van Marine en Colonien daar toe gaande
kerisere, voer en ontboden hebbende de Commandant
Koning Onderkoning, Makelaars Seriegentes of
Land groeten, Caboerjers en Vaanderaars der Levens
overalieren van het Amnische Landschap, die
in het loep alhier opont theu den den hun voor
eigen gesteld de Verplichtigen onbekij groethuime
voortaderen van de Hollandsche natie van de
vraagte tyden hebben en in hys erende heb liaccoed
turfchen den Generaal J. Nijghave op den
18 february 1843 gesloten, in zyns dards de diffe-
rente Contracten onzen Predecesfuren als over-
conkomstig hinnen voer in dertijf in stellingen
hebben voer 3. Koning onderkoning Makelaars
Seriegentes 3^{te} verklaard, berisdelig te zyn
de navolgende Verbincken op het plegtigste
aantegeaan, en dus als eeno Predecesfuren
te komen wet te Statueren, te al. gestatuere
wordt by deken. —

Bevinklyk, dat hy Koning, Onderkoning Land
Makelaars, Seriegentes, Grooten, in stellingen
in eigen Perseon als voer gangeren van de Volpauw
hien van Amnische, weentigheg maar veer de gepo-
mentlyke onderdanen, be louen zyns Majesteit
den Koning van Holland en zyns Excellents de
Minister van Marine en Colonien in zyns
den Commandant Generaal alhier gehouwen
getrouw

getrouwt te zullen werken dan wel een bystaanden te
verdedigen tegen alle vyandslyken aanval of
gemelt van Duijten en Sedelen van Binnen den
nich opoffering van goeden Bloed, en rydelers Lijver
bindende, den Commandant Generaal ten dienste
te staan Hedang en inder voegen als de omstand
heden zullen werelischen. Het zy door bezorging
van levensmiddelen tegen behoortlyke behoeving
voorziening van brandhout in cas van nood en
het doen van de hoefze gewapende Patrouilles
quartieren gerygt ontschepwende, elzela in het
conversumant en de bescherming van ligendoms
de graven hunner Voorvaders en de Veiliging
hunner kinderen en families in derzelver onaf
hanglykheid van vreemde volkeren.

Gen. Leeden. Dat zy om de tuit, voortdoen verfigden
en der de volkeren aan D'Elmina en bysonder int
de quartieren te onderhouden in de zullen geogen of
toelaten, dat de palabbers elzela een kwartier met
het ander mogt krygen, het elanden zyke heb
visscheren, maar elzela vaandrig van Hedang
kwartier elzela palabber mogt hebben met een ander
kwartier, welk elzela van zal kennis geven aan
de oppervandrig of Heer van alle de kwartieren
op elzela dijniet den koning, onderkonig. Nadat
en derzegen den overstaan van de denaam
den Commandant Generaal en de vaandrig van
de andere kwartieren elzela onderkonig en by
den Commandant Generaal brengen hunnen op
der elzela adlyk opdraaken geelst groed, om elzela
de gevolgen, te elzela te elzela in elzela met
elzela tot groot nadeel der volkeren, geend
der elzela der elzela te elzela.

Gen. Leeden. Dat de zegen en voornaamenlyk
in elzela D'Elmina zullen vrylyk zyn en om elzela te
wel mogelyk voortkomen alle kruit en wapen
helen van de ene elzela met elzela. De zullen
zy zorgen elzela van elzela voortaan op elzela van
elzela

Sen. Resden Dat wanneer den Commandant Generaal
moet nodig oordelen tot meerdere voordeel der onder-
horigen Landmaats in eenige gronden te doen bebouwen
of enige arbeid te laten verrigten; de Salienten, Koning, en de
Koning. Makelaars en Groeten Lorgen, elc konck de vol-
doening van eenige Costumes die gronden worden afgesche-
en den arbeid ongestoord volbragt, niet alleen maar alles
aanwenden waken hun vermogen in om aan de overzorgers
van den Commandant Generaal, Strikten tot hun
eigen inelcyn, Vercoering, en goet en weligheid te vol-
doen; en daer toe bracht elc die mede werken, maar van
als dan nadere Contracten met hun en de onderhe-
rigen volken en Landsgroeten zullen worden gemaakt
en gesloten;

Sen. Resden Dat ingeval eenige timadoors die
keermanschappen en groeten hulpe vercoeren, daar van
konne te scheiden, alle de timadoors van 't o. d. vanig. een
Land voor de diepste C. Aanmaakelyk zullen syn Intien
en den elc daer niet diere en het Hoofde Casteel brengen;

Sen. Resden Dat tot ons ongenuegen iterativelyk is
gebleken elc de timadoors onduidel. Hoofde Casteel
Zig meenigmaal vercoeren naar Engelen Comany
of labors om derelie natie aldaar te adispeeren, als
timadoors, ten einde de Portugeesen van daar naar
beneeden te Convoeren, het welk niet alleen een schand-
e van de gehoorzaamheid der zy aan de Hollandse
natie verachtelgelyk syn, maar ook groote nadelen aan
han Com. volken toebringe, derlyl door elc hanve
en de meeste der portugeese schepen aan te lo-
en Comany zullen gaan om geen Costumes te betalen,
zullen de der halve de Landsgroeten voor al de va-
drage van Apengapoe knaet en de nu in voortaan
Lore dragen elc geen Aminasche timadoors of Politen
Zom meerder in de minde om naar labors of Engelen
Comany te gaan en aldaar de portugeese schepen
te duren, op poen elc al zulke Politen ter Contrac-
de land en agterhaal worden de zullen verboden hun
lyf of de zy Benede keermanschappen, vider de ver-
ken beheer van het Land of Hoofde elc en de andere
lyf

helpte ten behoeve van 't sacramentlike Landsgrooten.
Ten negende dat mannelijk een Portugeesch schip alhier
anker komt en vanadeere benedijz heeft, zullen daarbinnen
worden! beginnende met het kwartier Inochia N° 1 en de ver-
volgende tot Gijmpa N° 7 inclusive over den koninkstijdel
wil van zyne Majesteit den Koning van Holland, Nij-
perende de Vlaggen, het presentie van alle disputen en mede
de Tangentive der Toepachre markeren met hegerende dat
eenige Rechterheid en van wat daer ook Lande voor kwam
van den Commandant Generaal worde geoordeeld, maar
doet zy zich in tegendeel thijdelijk geoblagen maatschapp
den hanner Oorvaderen en drel volgers. Ocher van Har-
monie den 11 October 1753 door de vanderijge gebende, het
welk ook in het maken hanner Sammit Oorvaderen en
generaalijk moet worden geobserveerd, naelmael hier mee
die van Hoofde kwartieren worden verken, met veelz voor
even hemel alverken worden de feticheins. Pasteren
Laaladiva door aan Omme hebben geweest, Zonder dat
ieder wagen Leet voor fetiche paap uitgeverende open-
lijk Laal mogen worden geëerd Stryden. Zulken de
enstelligden hanner voore derin welke gemeld hebben
dat hanner Goden of Bosjums genaamd vericere en
door ingestelde priesteren volgens de Goedelenstoeffe
nang hanner Oorvaderen overelen aangesproken.
Ten tienden dat alle de lotenale troorden, doodslag
brandbrechtungen, huibraak, huibdievery, vrouwen en de-
nig, effelen Smokke len van Oilver dore Lande dyaan
haar in handen gegeven en en hare woningen bewaard
Zonder kennis van den Commandant Generaal zullen
niet en worden aangegeven en de Laal totwaals mede
pligtigen worden aangerien, of als die vanden Loure
van Lands Effelen worden gebragt, alle mishandeling
van SHeeren Dienaars of Lands Slaven, Schonden van
Bomen, planten, heet zy in tuinen, Heggens in publicke
wegen gelegen, behoort daerlyk met overlevering van
den persoon of daclere aan den Commandant Generaal
te worden gemeld. Alle vde Dievery op onthoud van Slave,
Impiaat, het zy hier in 't Castel benaand of woonteligh
vut het kelve of Oom dynder, of wel verdrinckering der
ve Laal Menschen en Dievery worden beschouwd,
dynde generaalijk en ieder wery Leet met voor kennis
van den Koning en Landsgrooten de daclere te onthoud
en te Lorgen, dat de vde onthoud in 't Castel worden
gebragt, ten einde de vde van 't Noornoemde fetiche
Leet

Licht schuldelyk hebben gemaakt. Zonder aanteekening van naam of
het by Europeanen Inboorlingenen Sapieryen na Eigenschap
van Zaken kunnen worden gestraft.

Sen. Heden dat de Lordingen die binnen of buiten de
Hoofdstad een landsbediende niet worden zullen
honen, zullen worden aangeslagen met andere misdrijven
en de maanden in het Gasteel in dubbele boegens en
Zul worden elken geschiedende Lordingen geacht met den
Voor worden gestraft.

Sen. Smalffden dat Lordingen ingetrokken slaven
dienend, hunn onrechten ontvreemden of zullen bestrafen
hebben, gelohuwendien volgens de wet zullen worden
gestraft.

Sen. Verkennde dat de Lordingen de andere slaven
Rhodes liggende Schepen, Slaven zullen aan Tover
brengen om te verkopen, het by dat die Slaven aange
brengen tot Lycaand andere nigen of Sapieryen Landen
admissie als vry negotianten toebehoren, als Lais
dieren, zullen worden gestraft, ten ware dat by al
verens en hoorden van den Commandant Generaal
acht Engels goud voor gebruikelijke Levenskosten
in dien Staat voor 1 Land zullen hebben betaald.

Sen. Verkennde dat twee Liden van de fienste
kwartieren met skandieren Moey, Lyk heden krygende
Zul niet alomst, want hier palatier, maar als een
lyondere zaak zal worden aangemerk, en by de par
theyen in het fort worden gebracht ten afdoening.

Sen. Verkennde Dat de geene die moeylyk heden zal
geopperd hebben of syn vynde van een ander kwartier
Zonder voorzaak zal hebben geinvalt, Zonder aanteekening
van Persoon, zal van het Land worden gezonden.

Sen. Verkennde Dat de geene die moeylyk heden zal
moeylykheid zal aanvaangen of syn de bekeur van een
Deure willen geven, dan om een bepaling van Dyr van
het tot stellen van syn bekeuring maken, het by een gen
anter Dyr, en bekeuring een Cabot of een ander, en
mate der Som, Zonder Approbatie, zal van het Land
worden gezonden, zullen de geene die syn van de bekeur
uitbrekende hebben, die of de geene die van de bekeur
om syn bekeuring tot bekeuring, de door de bekeur van
ten de geene die moeylyk heden zal aanvaangen, en bekeuring
ten de geene die moeylyk heden zal aanvaangen, en bekeuring

Sen.

Genzeventiende Dat niemand zal vermoogen of geyn der
Lidewen by wanbetaling, het by Europeesche en andere
sonder hogere en te por jaaren eenige vreemde megers of
te van landen koochheiden alhier in een maar hoede nige
Versteuren en willicg & gade om te betalen, ofte te schuit
houdende niet wien een paaryaring, te Lal heiden Oedkwa
en te aan een van de Dithmarsch & yn gannellie of komker
te taken paaryaringen en benaant het pachtel arresteren
tot de betaling onvalle mogelyk heiden voort komer
en met voorkennis der makelaars en vaandragers
van hyn quartier.

Gen achtenden Dat die geenen orelke eenig vee,
te weten Cabrieten, varken en of ander diens paaryaren
op schude, konde overthare preken the by de te warkhe
Groeten Licht verwege te hebben, zullen worden gestraft
al oock die geenen het Gyron of manpreke. Dg voor
een classe vreggeeft, zullen de in kleine gevallen de
Zedelijke orelke een ander voor een classe geeft. Zelve
dwaare de van het geene maar vee by zulke doet
dubbele moeten voldoen, al die de onderwinding maar
at te veel heeft gelidende de knaade gevolgen te daan
niet onder de Inboorlingen en bekant, worden de de
kenar die groeten de vregewe wand woerdelyk gesteld
Het geven van classe in eenige salatter te lome het stuk
ken van teurte omtrent de ontdekking der schude of
onverschuld in ten van der classe vee al oock als onken
Zynclavereboen, hynclavereboen hynclavereboen niet
gerect om onverschuld te eligen of te schude clavereboen
op den onverschuld te eligen of te eligen, maar om de salatter
in gerechtigheid affecteert, worden de alle leonten onder
Dwaard van het Dwaard verheert hynclavereboen
verboden om van eenig geschil potge of eligen te eligen
of anders als dege brukelyk te eligen te eligen
onaar hynclavereboen te eligen en der minne by te eligen
of van der classe kenrichte geven.

Gen negentenden Dat het Conseruator der werendhede
niemand zal vermoogen onder de minne kenrichte
de eligen te eligen te eligen te eligen te eligen of
vreeken te eligen te eligen, waerom ment kye aan de eligen
van het eligen vreeken kenrichte, ten by der eligen kenrichte
alle en vreeken te eligen te eligen te eligen te eligen
de vreeken te eligen te eligen te eligen te eligen.

Tien Twintigsten Dat by voorvalgeer en zaak werd
aangeklondt aan de Perzigen en zy ontbieden by die
die dierke Laakracht het Lyman het zy vroegen meen
is om te kennen dat dezelve van Standen en jaan de
hoorzaan worden aangernut in het gebrachten verol
gens van Land werltgezonden. In welkylke kullen
de Greeten Vaandisge of in van wezentden Command
dant Generaal met de. Het werd geroepen slaadlyke
moeten binnen komen op eenen van de Straft te gende
overtraers duzer Pen en Contract gestadene. -

Tien eenen Twintigsten Dat de genen by eenen
Blanken komt spreken om een ingeert, Laboegenen, tal
poeyen in de Coma charen bygehouden dat aan dezelve te
kennen te geeren of de Greet die by Greeten vry is of Slav
om voort te komen dat de kinderen die de Blanken by hunne
geariachaars meiden verneken na het overlyden
of verlek der Vaders zich voor Slaf worden gehouden
of gesehene. -

Tien twee Twintigsten Dat manneveilige Blanden
eenen mid welke Slavin is moyt bexwangeren dat dezelve
gehouden zyn, de meid met het kind vry te maken door
de veldoening. De Lulke een Land Effect is van een Slaf
en Slavin of de waarde van dien in koopmanschappen

Tien Drie Twintigsten Alle vrouweleden in het
ken geariachaars in de gebrukelyke Costumes en tra
gen hebbende, Licht en behoortlyk gedragende, kullen in
mate der beryken en in standigheid en volgens de
van de Commandant Generaal worden gecorrigeert
also kullen wederkerig gecorrigeert worden de Blanden
welke hunne meid den voor te mishandelen. -

Tien Vier Twintigsten Dat de Costumes van het
mieseling voor vreggeloozem Slavin blyf op den euen
voet. En Lulke voemaat een kelder. Des Hoopruut
en Gen Engelszeng. -

Tien Vyf Twintigsten Dat de Commandant Generaal
die verbine de koning. Makelaars Perzigenes vrand
de knartien en kin wat te helpen het te haven en in
tunen, dat Loop van de Linie voor alle vryendlyke
attaques en moeylyk heden te beuyligen. Alende hun
de veel moeylyk helpen het te beuyligen van de
de zy die van kullen moeyten in te verneken kellen. -

Ten Leven en Twintigsten Dat de gemene deure van of
contract op de eenige handelen nylke zal hebben gebrocht
of voorbedegetelyk onder eenen ligginging traagten te bekomen
Le hy een timmerman is, zal niet mogen verschen of waren
Le hy een landbouwer is niet mogen toeren of hout
kappen en en gemeen deelen in zyn onderhoude moogen
voortien, veerd dat hy niet gode of met zyn lichaam de
straf die hem opgelegd word heeft betaalt, bedragende
een aam branden nyl en een roebiert of dienaar van
dien lingeerd ten belon van 300 D. Daar van een onse hal
komen aan de knachten, grooten, een onse aan Met Hoop
een onse aan de Seerregentes en Gijt Engelen aan de Gen.
vernemente dienaarten.

Ten Leven en Twintigsten dat na het machschot aan
een knachten hoegenaamd gepermitteren word te bring,
Daren of bestumt te maken en veerd nylke niet op
het Nyn voor het Castiel, olanten Nyn niet voortien
van den Commandant Generaal.

Ten agt en Twintigsten Dat de prem grootten en knach
taren niet binnen het Castiel zullen mogen komen
om eenige Palabbert te beslifen, sonder voortien van
den Commandant Generaal.

Ten Negden Twintigsten Dat dit Contract alle
drie Jaaren hal worden voorgelezen ten bekend ge
maakt, ten einde Langvolden nyl niet alleende greeke
te herinneren de Contracten en verbinde nylsen met de
Hollanders aangeaan, maachtreel voorma menlyk op
dat de manedels en knachten van Tongsaafaan kna
nen weten, op wat vooreenmaen hunne voortieders
zig aan de kelwe hebben verbonde ten wel nu voorma
derelw tot niet Nyn want het algemeen hebben vastgezet

Ten Dertigsten De Commandant Generaal bevoegd
en den d. d. d. voor gaan hier het recht de magten gaet
niet om na voortkoomende onstandteg heiden de de den
of contract met den koning, onder koningen en Edmende
grooten Soedan te alkeren of te ampdueren als hy
niet derelw kelt vrenden te be hooren.

Metusgedaanten, gesloten by den Commandant de
Generaal Ena dat alles duidelelyk nyls voorgelezen en
getraanla teerd en tot bekragtiging onder kende, gelyk
mede door den koning onder koning. Na polaar lator

Vaandrigg. H^o met Oeduarven op den Bybel na ontke
gewoent bij de Ase. Hunna voor na den int hou den de
duroos ontwee en dat de fiteer hun 'dood' de Zy met
by de Controbie beleten riek getien welk kan komen
volgens hun met en gewoent bevestigen binnen Lyn
Apostels Hoofdst. Casteel bij George d' Elinnasteren 12
Maart 1760 - naar na nien Schoten ther bekeringh
van de Generaals battery Lyn gidaar.

(W^g) Ad. Veer

Dit merk is X eigenhandig
gesteld door de Elinnasteren
opzakening Quafu Coema

In kennis van my
(W^g) J. Ad. Marre
Secrets

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de Elinnasteren
onderkening Answere

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 3^e Kening Ede
Ehyapa

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 4^e Kening Quano Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Answang Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de Secretaris Loffu Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de Makelaar Quamina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de groot Makelaar Quafu Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de Kening van groot
Commanche teekje Answang

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de groot raaning Naam Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Quamina Eruina van Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Loffu Eruina van W^o 2

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Quano Eruina van Eruina
- ter H^o 3

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Quafu Eruina van
1 Kenning W^o 4

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Oedyo Eruina van Eruina
Kenning W^o 5

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Quafu Eruina van
Kenning W^o 6

Dit merk is X eigenhandig gesteld door Oedyo Eruina van Eruina
Kenning W^o 7

In kennis van my

(W^g) J. Ad. Marre
Secrets

Alles gelve melateere enter goeter timme wederberachting byne

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 1^e Gouvernemente
Eruina van W^o 8

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 2^e Gouvernemente
Eruina van Quafu Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 3^e Gouvernemente
Eruina van Quafu Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 4^e Gouvernemente
Eruina van Quafu Eruina

Dit merk is X eigenhandig gesteld door de 5^e Gouvernemente
Eruina van Quafu Eruina

den Gouverneur Generaal verhalven nu alleen
parthygen maar alle de Aanwezende met den uchiymat
voldorven genoege hebben genomen, en den benyde dat
van nu voortaan alle kriegtiene en enigheden die
over deze zaak zyn geweest, zullen vergeeten en verge-
zen, hebben de wederzydsche parthygen afvaardiging
dat met koreen op den Bykel en onder aanreping
dat de fische hien doelen magen het graf hinnen
voorvolden voochun voochun hooch hooch ingeval
zy den palatier weder mogte opperen een geand
clande Hollandsche slag luaten maagen of dorkiloe
kinderen daarna, daar over elusput mogten maken
bevestige, zullende de overtrecken derhalven dorkiloe
de kop gerat, en in het fort gebragt worden om ten
voorbeelden van anderen als verstoorden van de alge-
menen lust en verbroken der Pen te worden gestraft.

Zijnde dit Contract en Verkenninge door ons en
Parthygen benevens Landsgraven en algemeen Raad
drijs beheers by Koninkrijk.

Actum St. George d. Unina deuren negentien
Maart 1716

Wij Ad. Ver

Intenninge van my

Wij J. A. de Vries

Secretaris

Dit merk is eigenhandig gesteld door de koning
Guafaguanina

Dit merk is eigenhandig gesteld door de koning
Andorre

Dit merk is eigenhandig gesteld door Guafaguanina
vaanrijvant Koraikien H. A

Dit merk is eigenhandig gesteld door Cofa Anna
vaanrijvant Koraikien H. A

Dit merk is eigenhandig gesteld door de groot vaanrijvant
Adam Cofa de overige gezamenlijk
vaanrijvant.

12.

Vesp wt Stuttgart 1016

Clusia Spreuer

19 March 1910.